



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Egységes szerkezetbe foglalt jogalkotási dokumentum*

---

14.6.2012

EP-PE\_TC1-COD(2011)0345

**\*\*\*I**

## **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSPONTJA**

amely első olvasatban 2012. június 14-én került elfogadásra a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 1300/2008/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló .../2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel (EP-PE\_TC1-COD(2011)0345)

PE 490.203

**HU**

*Egyesülve a sokféleségben*

**HU**

## **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSPONTJA**

**amely első olvasatban 2012. június 14-én került elfogadásra**

**a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára  
vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 1300/2008/EK tanácsi rendelet  
módosításáról szóló .../2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására  
tekintettel**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>1</sup>,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek számára való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> HL C 68., 2012.3.6., 74. o.

<sup>2</sup> Az Európai Parlament 2012. június 14-i álláspontja.

mivel:

- (1) A Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló [of 18 December 2008] 1300/2008/EK<sup>1</sup> tanácsi rendelet felhatalmazza a Tanácsot, hogy figyelemmel kísérje és felülvizsgálja a ~~rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében, 4. cikkének (2)–(5) bekezdésében és 9. cikkében~~ **rendeletben** meghatározott, halászat okozta állománypusztulás legnagyobb megengedett arányait és a kapcsolódó szaporodóképes állomány biomasszaszintjeit. [Mód. 1]
- ~~(2) A Szerződés 290. cikkével összhangban a Bizottság felhatalmazást kaphat arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján kiegészítse vagy módosítsa a jogalkotási aktusok egyes nem alapvető rendelkezéseit. ■ [Mód. 2]~~

---

<sup>1</sup> [OJ L 344, 20.12.2008, p. 6.]

- (3) ***Annak biztosítása érdekében, hogy a többéves terv célkitűzéseinek hatékony megvalósítása célkitűzései hatékonyan megvalósuljanak és hogy az állomány állapotában bekövetkező változásokra való reagálás gyors reagálás érdekében a Bizottság számára a legyen, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkével összhangban felhatalmazást kell adni arra, jogalkotási aktusokat fogadjon el, hogy amennyiben tudományos adatok arra utalnak, hogy a halászat okozta állománypusztulás legnagyobb megengedett arányai és a kapcsolódó szaporodóképes állomány biomasszaszintjei nem megfelelőek a terv célkitűzéseinek eléréséhez, felülvizsgálja a szóban forgó értékeket. Különösen fontos, hogy a Bizottság előkészítő munkája során – többek között szakértői szinten – megfelelő konzultációkat folytasson. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elkészítésekor és megszövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról. [Mód. 3]***
- (4) Mivel a Skóciától nyugatra fekvő vizekben élő hering vándorló faj, az élőhelyül ***heringállomány élőhelyül*** szolgáló terület leírása csupán a többi állománytól való megkülönböztetésére szolgál, és nem lehet akadálya annak, hogy a terv az állomány vándorlási mintáinak változása esetén is alkalmazásra kerüljön. ~~Az 1. és 2. cikket ennek megfelelően módosítani kell.~~ ■ [Mód. 4]

~~(5) Különösen fontos, hogy a Bizottság előkészítő munkája során – többek között szakértői szinten – megfelelő konzultációkat folytasson. ■ [Mód. 5]~~

~~(6) A Bizottságnak felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése és megfogalmazása során biztosítani kell a megfelelő dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács számára történő egyidejű, időben és megfelelő módon történő átadását. [Mód. 6]~~

~~(7) E módosítás alkalmával a 7. cikk címében szereplő hibát ki kell javítani. [Mód. 7]~~

(8) Az 1300/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTÁK EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az 1300/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

(1) Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet többéves tervet hoz létre a Skóciától nyugatra fekvő vizekben élő heringállomány halászatára vonatkozóan.” [Mód. 8]

(2) A 2. cikk a következő e) ponttal egészül ki:

„e) „a Skóciától nyugatra fekvő vizekben élő heringállomány”: ***a jelenleg az ICES Vb, VIa és VIb övezet uniós és nemzetközi vizeiben, valamint az ICES VIa övezet azon részében*** élő heringállomány (*Clupea harengus*), ***amely a nyugati hosszúság 7°-ánál húzódó délkörtől keletre, az északi szélesség 55°-ánál húzódó szélességi körtől északra, illetve a nyugati hosszúság 7°-ánál húzódó délkörtől nyugatra és az északi szélesség 56°-ánál húzódó szélességi körtől északra található, kivéve a Clyde területét.***” [Mód. 9]

(3) A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

A halászat okozta állománypusztulási arányoknak és a kapcsolódó szaporodóképes állomány biomasszaszintjének felülvizsgálata

Amennyiben *a Bizottság a HTMGB szakvéleménye és lehetőleg más tudományos adatok alapján, illetve a nyílt tengeri állományokkal foglalkozó regionális tanácsadó testülettel való teljes körű konzultációt követően úgy találja*, hogy a 3. cikk (2) bekezdésében, a 4. cikk (2)–(5) bekezdésében és a 9. cikkben meghatározott, halászat okozta állománypusztulási arányok és a kapcsolódó szaporodóképes állomány biomasszaszintjei többé nem megfelelőek a 3. cikk (1) bekezdésében meghatározott célkitűzés eléréséhez, a Bizottság – a 9a. cikknek megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján – új értékeket határoz meg az említett arányokra vonatkozóan *aktusokat fogad el új arányokat és szinteket meghatározva..” [Mód.10 ]*

(4) A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

A többéves terv értékelése és felülvizsgálata

1. A Bizottság 2008. december 18-tól kezdődően **legalább** négyévente értékeli a többéves terv működését és hatékonyságát. ~~Adott esetben~~ ***E felülvizsgálat érdekében*** a Bizottság javasolhatja a többéves terv kiigazítását, illetve a 7. cikkkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadhat el ***szakvéleményt kér a HTMGB-től és a nyílt tengeri állományokkal foglalkozó regionális tanácsadó testülettől. Szükség esetén a Bizottság a rendes jogalkotási eljárás keretében elfogadandó megfelelő javaslatokat tesz a többéves terv módosítására.***
2. ***Az (1) bekezdés nem érinti a 7. cikkben megállapított felhatalmazást.***  
[Mód 11.]



(5) A rendelet a következő 9a. cikkel egészül ki:

„9a. cikk

felhatalmazás gyakorlása

1. E cikk meghatározza a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó, Bizottságra ruházott hatáskör gyakorlásának feltételeit.
2. ***A Bizottság felhatalmazást kap a 7. és 8. cikkben említett , felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására a ...-tól ...\* számított hároméves időszakra. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal a hároméves időtartam vége előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok vége előtt nem ellenzi a meghosszabbítást, akkor a felhatalmazás [év/hó/nap]tól-től [e rendelet hatálybalépésének időpontja beillesztendő] határozatlan időre szól. hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra.***  
[Mód 12. ]

---

\* HL: Kérjük, illessze be e rendelet hatályba lépésének időpontját.

3. A 7. és 8. cikkben említett felhatalmazást az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő napon vagy a határozatban megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét. **[Mód. 13.]**
4. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően a Bizottság köteles egyidejűleg értesíteni az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
5. A 7. és 8. cikk alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az értesítést követő két hónapos időtartam leteltéig sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, vagy ha az Európai Parlament és a Tanács az időtartam leteltét megelőzően egyaránt arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem emel kifogást. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére az említett határidő két hónappal meghosszabbodik.” **[Mód. 14]**

## 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az *Európai Parlament* részéről

a *Tanács* részéről

az *elnök*

az *elnök*